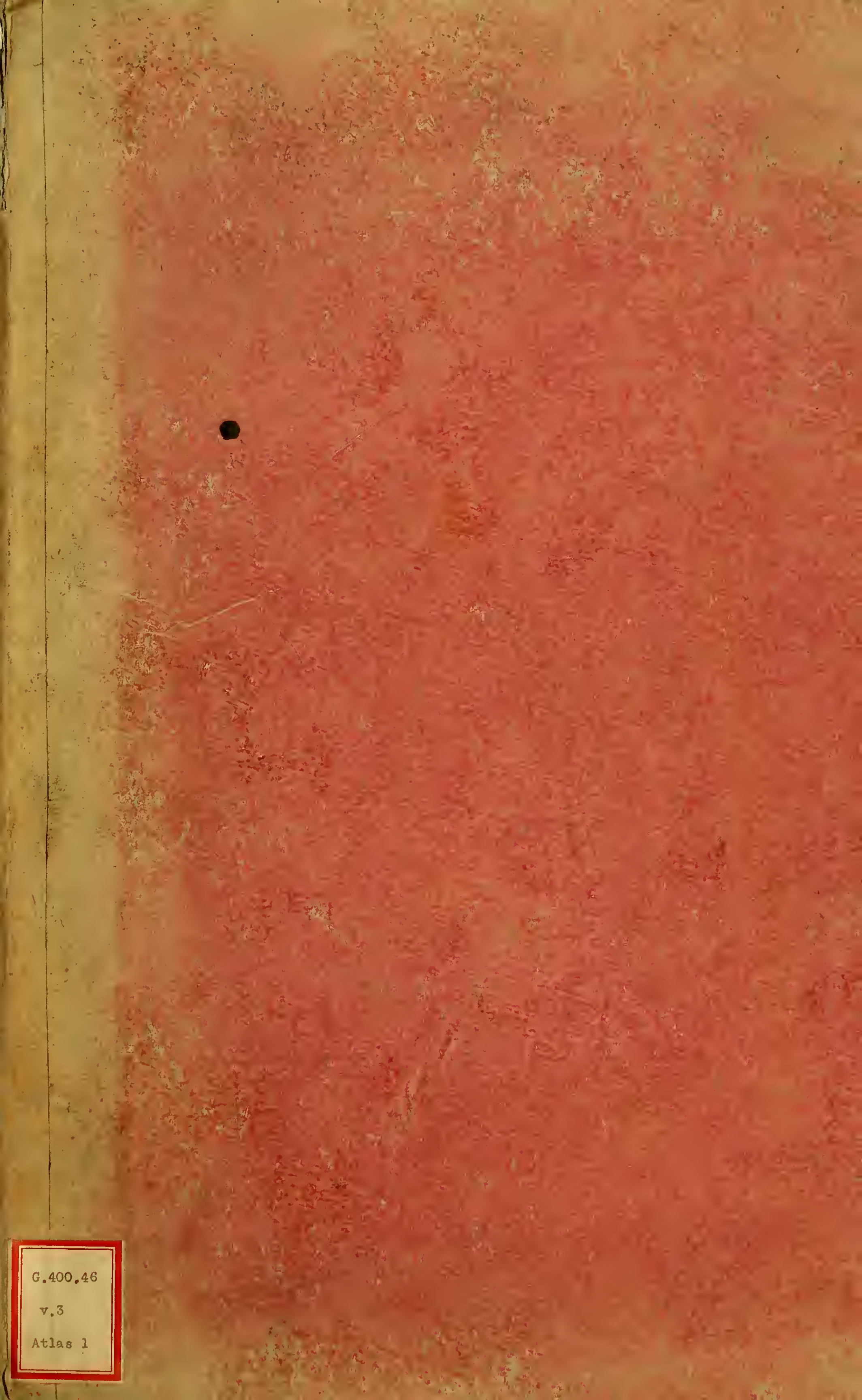

G.400.46
v.3
Atlas 1


THE TRUSTEES OF THE
PUBLIC LIBRARY
OMNIVM LUX CIVIVM
OF THE CITY OF
BOSTON
1852

# VOYAGE

*DE*

# DÉCOUVERTES AUX TERRES AUSTRALES

*EXÉCUTÉ*

## PAR ORDRE DE S. M. L'EMPEREUR ET ROI

---

*PARTIE HISTORIQUE RÉDIGÉE PAR M. F. PÉRON.*

## ATLAS PAR MM. LESUEUR ET PETIT.




Ecrit par L. Aubert

Dirigé par J. Milbert.

Imprimé par Langlois.

# TABLEAU GÉNÉRAL
## DES PLANCHES
### QUI COMPOSENT
# L'ATLAS HISTORIQUE
### DU
# VOYAGE DE DÉCOUVERTES
# AUX TERRES AUSTRALES.

---

## A. *Cartes et Plans géographiques.*

I. CARTE GÉNÉRALE de la Nouvelle-Hollande, format grand colombier.

I *bis.* Dix-sept Cartes et Plans particuliers, réunis sur une feuille grand colombier; savoir, 1.° partie S. E. de la terre de Diémen, 2.° île Maria, 3.° côte orientale de la terre de Diémen, 4.° partie Sud des îles Furneaux, 5.° et 6.° détails de la terre de Witt, 7.° partie de la terre Napoléon, 8.° golfes de la terre Napoléon, 9.° île Decrès, 10.° port Champagny, 11.° port Laplace, 12.° îles Joséphine, 13.° îles Hunter, 14.° île King, 15.° port Western, 16.° baie des Chiens-marins, 17.° îles de l'Institut, à la terre de Witt.

I *ter.* 1.° (B) Iles Jérôme; 1.° (C) îles Berthier; 2.° baie de Coupang; 3.° baie du Géographe, à la terre de Leuwin; 4.° colonies Angloises, à la Nouvelle-Galles du Sud; 5.° île Rottnest, île Buache, île Berthollet et rivière des Cygnes, à la terre d'Édels; 6.° port du roi George, à la terre de Nuyts.

II. Plan de la ville de Sydney, capitale des colonies Angloises aux Terres Australes.

## B. *Vues physiques de Côtes.*

III. Meuwstone, îles de Witt, île Tasman, groupe de Kent, promontoire de Wilson; partie de l'île Decrès.

IV. Ile Schouten, détroit du Géographe, cap Degérando, pic d'Arcole, piton Champagny.

V. Vues de plusieurs parties de côtes à la terre Napoléon.

VI. Différentes vues d'îles et de côtes aux terres de Nuyts, de Leuwin, d'Édels, d'Endracht et de Witt.

VII. Archipel Bonaparte, à la terre de Witt; cap de Léoben et cap Fourcroy, à la terre d'Arnheim.

## C. *Naturels de la terre de Diémen.*

VIII. Jeune homme de l'île Maria.

IX. Jeune homme de l'île Bruny.

X. Homme adulte de la terre de Diémen.

XI. Vieillard de l'île Bruny.

XII. Femme de la terre de Diémen, portant son enfant derrière le dos.

XIII. Armes, vases et ornemens.

XIV. Navigation : vue de la côte orientale de l'île Schouten.

XV. Habitations.

XVI. Tombeaux des naturels de l'île Maria; vue d'une partie de la baie Riedlé, de la baie aux Huîtres, à l'île Maria; du cap Bernier, de la baie Marion, et de l'entrée de la baie Frédérick-Hendrick, à la terre de Diémen.

## D. *Naturels de la Nouvelle-Hollande.*

XVII. Chef de sauvages.

XVIII. Jeune homme.

XIX. Homme adulte.

XX. Sauvage *en pied* s'avançant pour combattre.

XXI. Jeune femme.

XXII. Vases, armes et pêches.

XXIII. Navigation.

XXIV. Habitations de la terre d'Endracht; vue de l'île de Dorre et de l'île Bernier.

## E. *Malais de l'archipel de Timor.*

XXV. Nabă-Lébă, roi de Solor.

XXVI. Canda, jeune fille Malaise.

## F. *Histoire naturelle.*

XXVII. Kanguroo de l'île Bernier.

XXVIII. Wombat de l'île King.

XXIX. Physalie, Glaucus, Rhizophyse, Physsophore, Stéphanomie.

XXX. Pyrosome, Cuvierie, Salpa, Spirulée, Calmar, Vélelle.

XXXI. Salpa, Méduse, Béroë, Hyale, Janthine, Porpite.

XXXII. Éléphant marin ou Phoque à trompe; vue de la baie des Éléphans, à l'île King.

XXXIII. Dasyure.

XXXIV. Ornithorinque.

XXXV. Rhinolophe.

XXXVI. Casoar de l'île Decrès.

XLI. Détails du Casoar de l'île Decrès.

## G. *Vues historiques.*

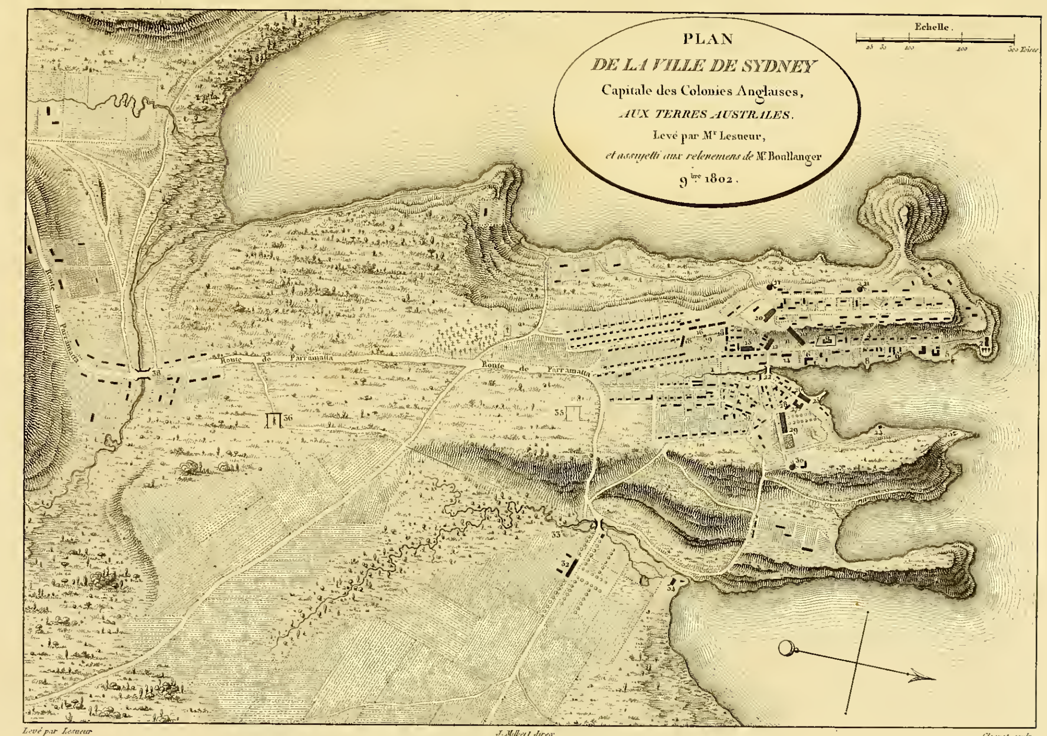
XXXVII. Vue d'une partie de la ville de Sydney, capitale des colonies Angloises aux Terres Australes, et de l'entrée du port Jackson, dans lequel cette ville est située.

XXXVIII. Vue de la partie méridionale de la ville de Sydney, et de l'embouchure de la rivière de Parramatta.

XXXIX. Vue de la rade, de la ville et du fort de Coupang, dans l'île de Timor.

## H. *Physique.*

XL. Thermobatomètre, ou appareil pour mesurer la température de la mer à de grandes profondeurs.




# NOUVELLE-HOLLANDE : Colonies Anglaises.

*1. Ruisseau 2. Batterie du Pavillon des Signaux.*
*3. Bâtimens de l'Hôpital.*
*4. Hôpital transporté d'Europe.*
*5. Magasin de Mr Campbell.*
*6. Chantiers de Construction 7. Chaloupe de M. Bass.*
*8. Calle de l'Hôpital. 9. Prison.*
*10. Magasin des Liqueurs fortes et des Salaisons.*
*11. Place d'Armes.*
*12. Maison du Lieutenant-gouverneur-général.*
*13. Jardin du Lieutenant-gouverneur-général.*
*14. Maison d'Éducation publique.*
*15. Magasin de Grains et Légumes Secs.*
*16. Casernes des Soldats. 17. Place des Casernes.*
*18. Logemens des Officiers. 19. Magasin à Poudre.*
*20. Église 21. Moulins à vent. 22. Pont.*
*23. Batterie. 24. Salines.*
*25. Calle du Gouvernement.*
*26. Magasin général de Meubles, d'Instrumens &c.*
*27. Magasin d'Habillemens, de Cordages &c.*
*28. Atelier Public.*
*29. Maison et Jardin du Gouvernement.*
*30. Moulin et Boulangerie du Gouvernement.*
*31. Imprimerie du Gouvernement et de la Gazette de Sydney.*
*32. Habitation. 33. Briqueterie. 34. Chantier.* } *de Mr Palmer*
*35. 1re Potence établie sur la Nouvle Hollande (Ruinée)*
*36. Potence en activité. 37. Cimetière*
*38. Village de Brick-field où se trouvent plusieurs fabriques de Tuiles, de Poteries, de Faïences, &c.*

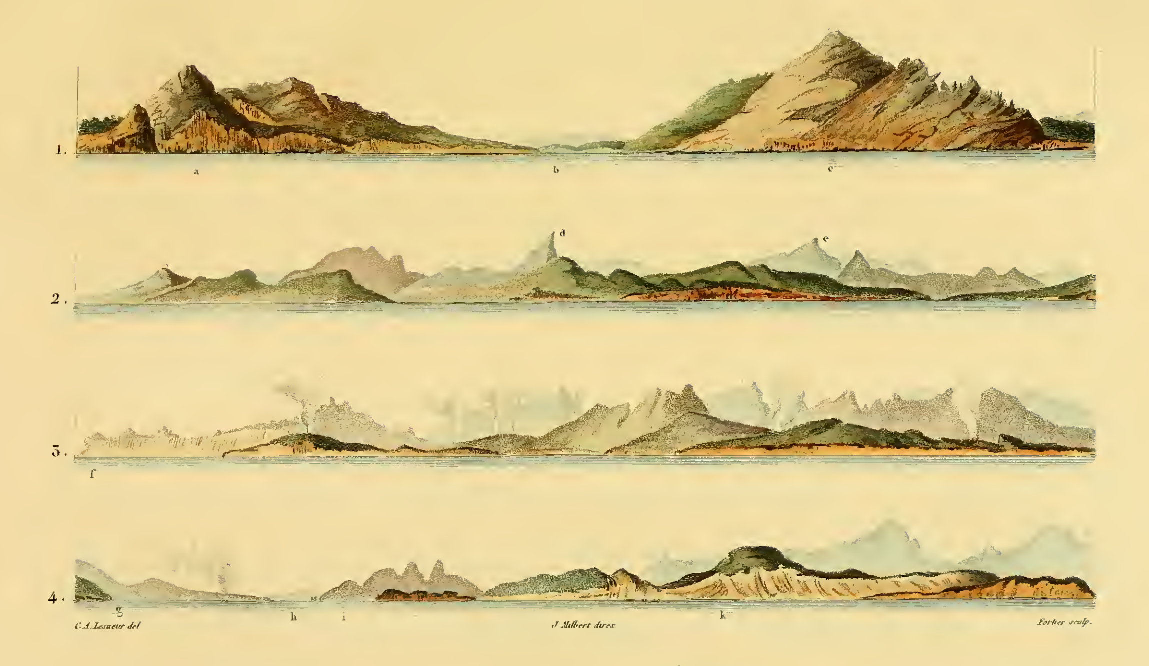
De l'Imprimerie de Langlois.




# TERRE DE DIÉMEN ET NOUVELLE-HOLLANDE.

1. *Mewstone.* (a.) *Îles de Witt.* (b.)
2. *Île Tasman.* (c.)
3. *La Piramide.* (d.) *Groupe de Kent.* (e.)
4. *Vue du Promontoire de Wilson.* (f.)
5. *Vue d'une partie de la côte Occidentale de l'Île Decrès : Cap Borda.* (g.) *ravine des Casoars.* (h.)

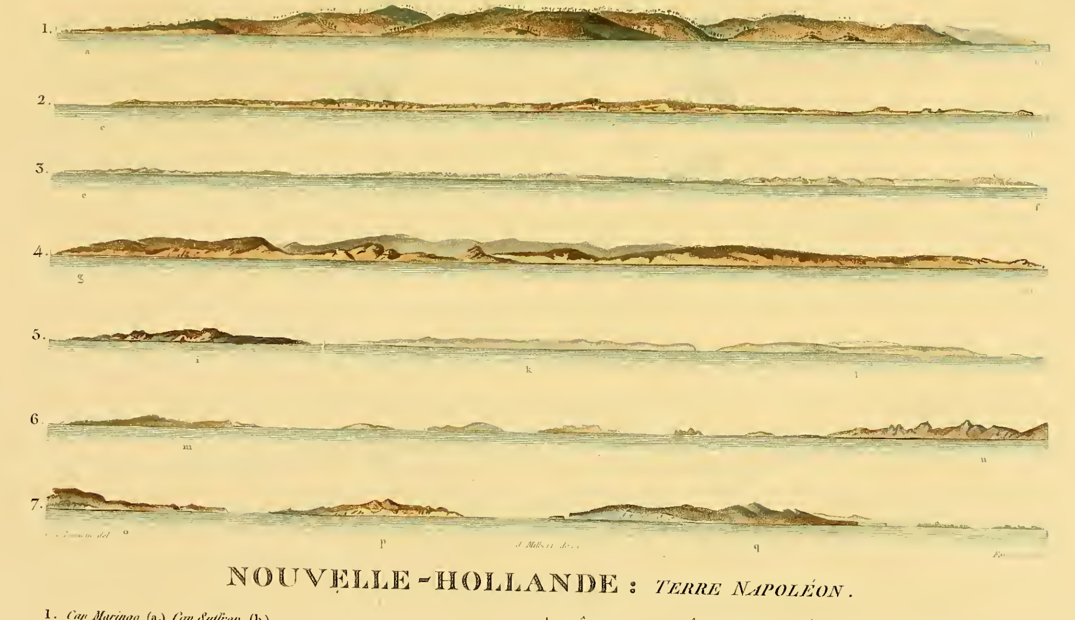
De l'Imprimerie de Langlois




# TERRE DE DIÉMEN.

1. *Vue du Cap Forestier.* (a.) *de la Baie Thouin.* (b.) *et du Cap Tourville* (c.)
2. *Vue du Pic d'Arcole* (d.) *et du Piton Champagny* (e.)
3. *Vue générale de l'île Schouten : le Cap Sonnerat* (f.) *restant au S. ¼ S.O.*
4. *Suite de l'île Schouten.* (g.) *Détroit du Géographe* (h.) *Cap Degérando.* (i.) *partie Sud de la Presqu'île Freycinet.* (k.)

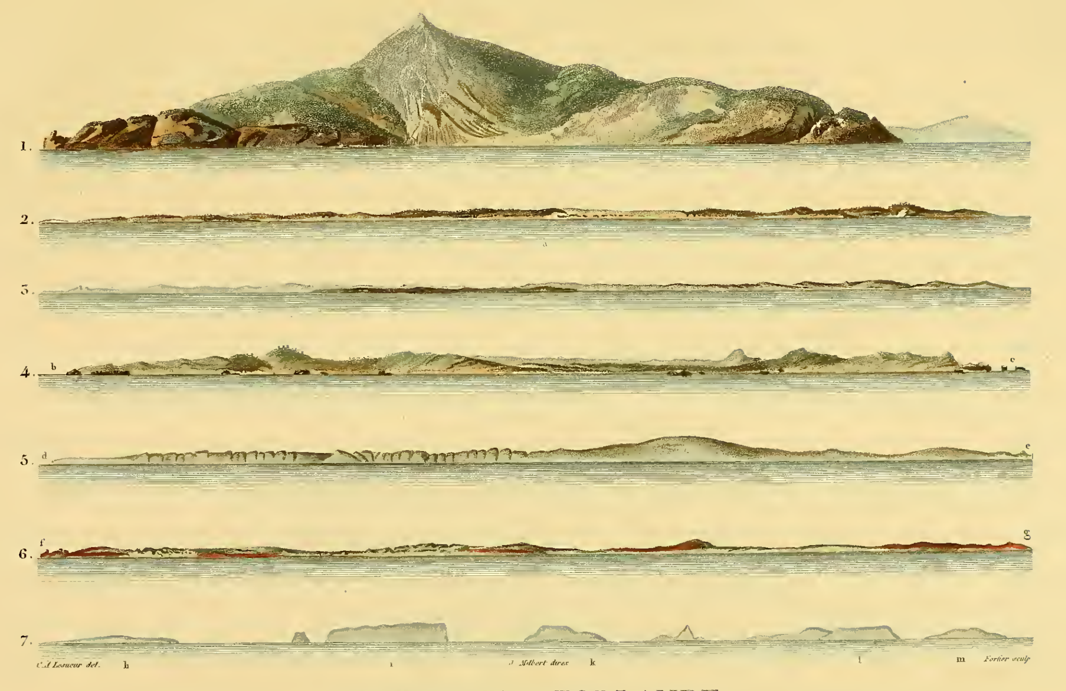
De l'Imprimerie de Langlois




# NOUVELLE-HOLLANDE : *TERRE NAPOLÉON.*

1. *Cap Maringo*, (a.) *Cap Suffren*, (b.)
2. *Vue des Terres de la Baie Descartes : Cap Duquêne*, (c.) *Cap Montesquieu*, (d.)
3. *Vue d'une partie des côtes de la Baie Lacépède : Cap Bernouilli*, (e.) *Pointe de Nazareth*, (f.)
4. *Vue d'une partie des côtes de la Presqu'Île Fleurieu : Cap Lusignan*, (g.) *Cap Volney*, (h.)
5. *Î. Eugène l'une des Îles* JOSÉPHINE, (i.) *Î. de l'Archipel S. François*, (k.l.) *Î. Turenne*, (k.) *Î. Lagrange*, (l.)
6. *Suite de l'Archipel S. François* : *Î. Fénélon*, (m.) *Î. Talleyrand*, (n.)
7. *Suite de l'Archipel S. François* : *Suite de l'Î. Talleyrand*, (o.) *Î. Malesherbes*, (p.) *Î. Cuvier*, (q.)

De l'Imprimerie de Langlois




# NOUVELLE - HOLLANDE.

1. TERRE DE NUYTS .... Vue du Mont Gardner.

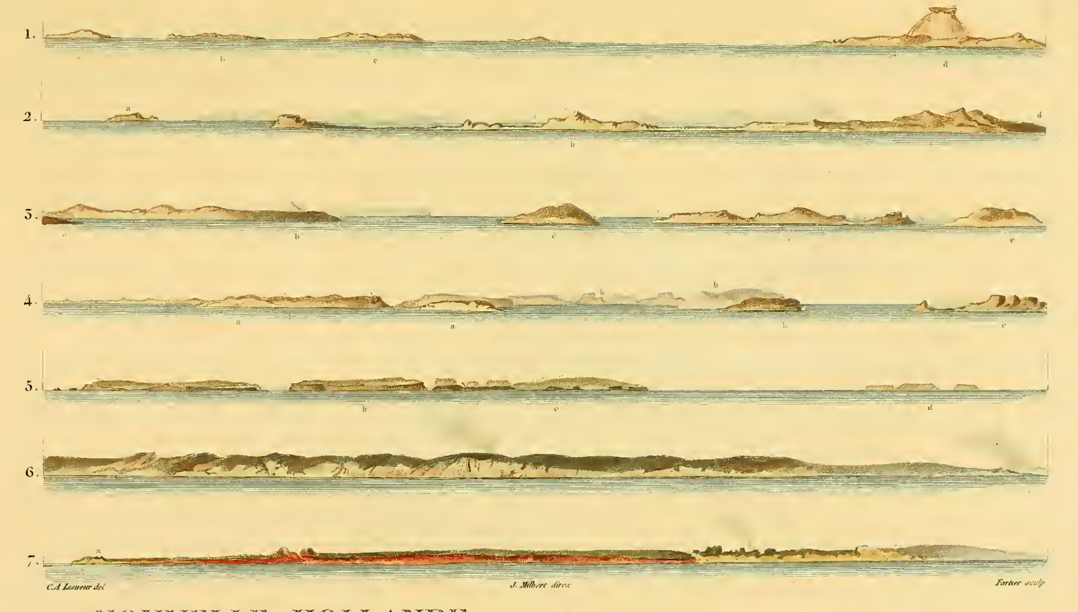
2. } TERRE DE LEUWIN { Pointe Freycinet (a.)
3. } { Vue d'une partie de la Baie du Géographe.

4. } TERRE D'ÉDELS { Vue Générale de l'Île Rottnest : Cap Boullanger, (b.)
{ Cap Faure, (c.)

5. } TERRE D'ENDRACHT { Cap Dombey, (d.) Cap Bruguière, (e.)
{ Vue de la Presqu'Île Péron · Cap des Hauts-fonds, (f.)
6. } { Cap Lesueur, (g.)

7. TERRE DE WITT. { Îles de l'Archipel BONAPARTE. } { Î. Cassini (h.) Î. Mollien, (i.) Î. Dupleix, (k.)
{ Î. Laplace, (l.) Î. Monge, (m.)

De l'Imprimerie de Langlois




C.A. Lesueur del. J. Milbert direx. Fortier sculp.

# NOUVELLE-HOLLANDE : Terre de Witt, N.os 1, à 5. Terre de Diémen du Nord, N.os 6 et 7.

1. ÎLES DE L'ARCHIPEL CHAMPAGNY ..... *Î. Commerson*, (a.) *Î. Duguesclin*, (b.) *Î. d'Aguesseau*, (c.) *Î. Freycinet*, (d.)
2. ÎLES DE L'ARCHIPEL BONAPARTE. Iles d'Arcole. *Îles Desaix*, (a.) *Î. Colbert*, (b.) *Î. Buffon*, (c.) *Î. Bernouilli*, (d.)
3. ÎLES DE L'ARCHIPEL BONAPARTE. Iles d'Arcole. *Suite de l'Î. Colbert*, (a.) *Suite de l'Î. Bernouilli*, (b.) *Îles Kéraudren*, (c.)
4. ÎLES DE L'ARCHIPEL BONAPARTE. *Î. Berthier*, (a.) *Îles Corvisart*, (b.) *Îles Tournefort*, (c.)
5. ÎLES DE L'ARCHIPEL BONAPARTE. *Î. Suffren*, (a.) *Î. du Guillaume-Tell*, (b.) *Î. Jussieu*, (c.) *Îles Forbin*, (d.)
6. TERRE DE DIÉMEN DU NORD ...... *Cap Fourcroy*, (a.)
7. TERRE DE DIÉMEN DU NORD ...... *Cap de Léoben*, (a.)

De l'Imprimerie de Langlois.



*N. Petit del.* *J. Milbert direx.* *B. Roger sculp.*

## TERRE DE DIÉMEN.

*BARA-OUROU.*

*De l'Imprimerie de Langlois.*



*N Petit del.* *J. Milbert direx* *B. Roger sculp*

# TERRE DE DIÉMEN.

*OURLAGA.*

*De l'Imprimerie de Langlois*



*N. Petit del.* *J. Milbert direx.* *B. Roger sculp.*

# TERRE DE DIÉMEN.

*GROU-ĂGĂRĂ.*

*De l'Imprimerie de Langlois.*



N. Petit del. J. Milbert direx. B. Roger sculp.

# TERRE DE DIÉMEN.

*PARABÉRI.*

De l'Imprimerie de Langlois.



*N Petit del.* *J Milbert direx.* *B. Roger sculp*

# TERRE DE DIÉMEN.

*ARRA-MAÏDA.*

*De l'Imprimerie de Langlois.*



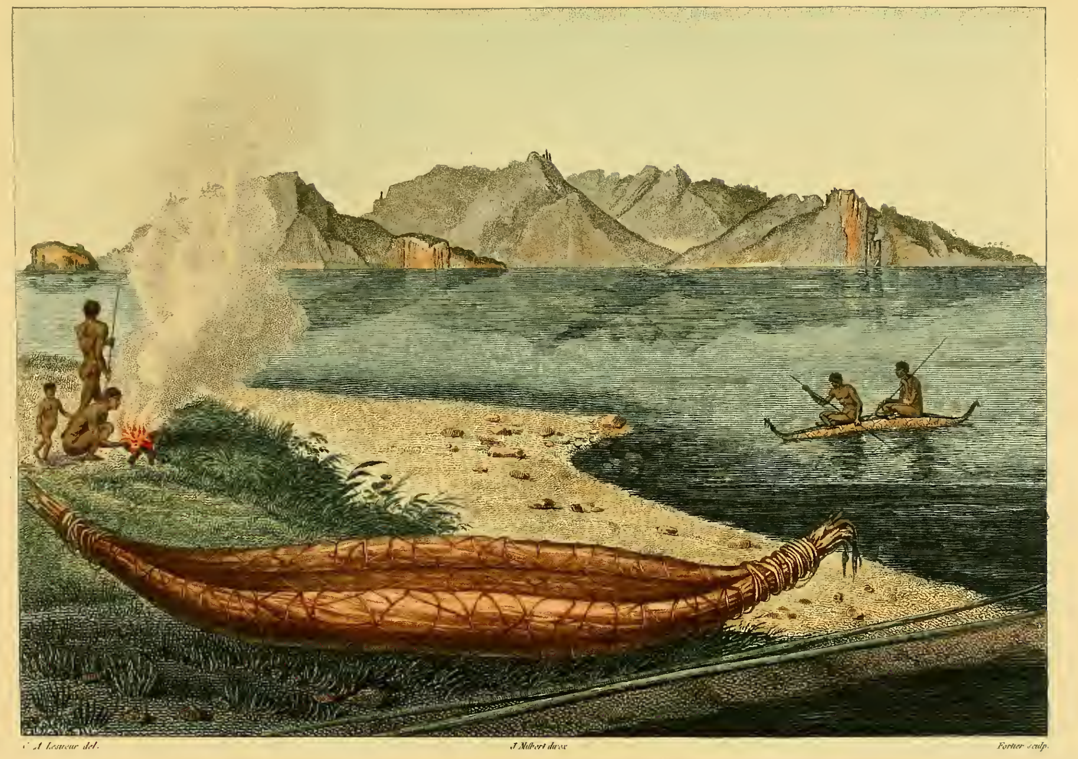

C.A. Lesueur del. J. Milbert direx. Dien sculp.

# TERRE DE DIÉMEN.

## ARMES ET ORNEMENS.

1. *Sagaies.* 2. *Casse-Têtes.* 3. *Vase à Eau.* 4. *Sac de Jonc.* 5. *Collier de Coquillages.*

De l'Imprimerie de Langlois.



C. A. Lesueur del. J. Milbert direx. Fortier sculp.

# TERRE-DE DIÉMEN.

## *NAVIGATION.*

*Vue de la Côte Orientale de l'Île* SCHOUTEN.

*N. B. Le bout de terrein sur lequel repose la grande pirogue n'existe pas dans la nature; la mer sur ce point est parfaitement libre*

De l'Imprimerie de Langlois.



Lesueur del. — J. Milbert direx. — Née et Roulk... sculp.

TERRE DE DIÉMEN.

*HABITATIONS.*

De l'Imprimerie de Langlois



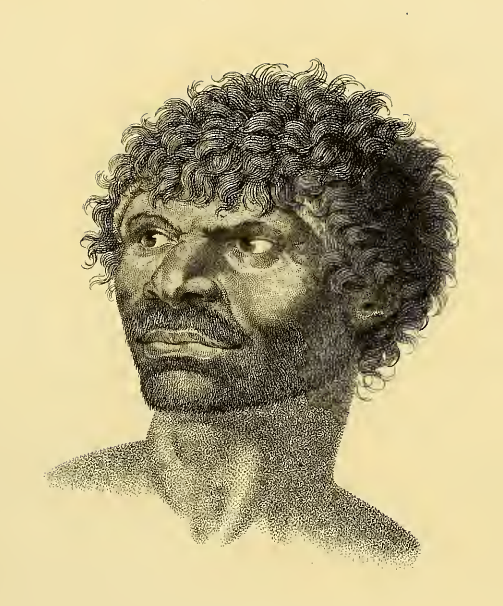
C. A. Lesueur del. J. Milbert direx.t Gravé à l'eau-forte par Pillement, terminé par Dupars

# TERRE DE DIÉMEN : ÎLE MARIA.

## *TOMBEAUX DES NATURELS.*

*Vue d'une partie de la Baie Riedlé et de la Baie des Huitres à l'*Île Maria, *du Cap Bernier, de la Baie Marion et de l'entrée de la Baie Frédérick - Hendrick à* la Terre de Diémen.

*De l'Imprimerie de Langlois*



*N. Petit del.* *J. Milbert direx.* *B. Roger sculp.*

# NOUVELLE - HOLLANDE.

*GNOUNG-A-GNOUNG-A, MOUR-RE-MOUR-GA.*
*(dit Collins.)*

*De l'Imprimerie de Langlois*



N. Petit del. J. Milbert direx. B. Roger sculp.

# NOUVELLE-HOLLANDE.

*COUR-ROU-BARI-GAL.*

De l'Imprimerie de Langlois



*N. Petit del.* *J. Milbert direx.* *B. Roger sculp.*

## NOUVELLE-HOLLANDE.

*Y-ERRAN-GOU-LA-GA.*

*De l'Imprimerie de Langlois*



*N Petit del.* *J. Milbert direx.*

NOUVELLE-HOLLANDE : N^elle. GALLES DU SUD.

*NOROU-GAL-DERRI s'avançant pour combattre.*

*De l'Imprimerie de Langlois*



N. Petit del. J. Milbert direx. B. Roger sculp.

# NOUVELLE-HOLLANDE.

*OUI-RÉ-KINE.*

De l'Imprimerie de Langlois




# NOUVELLE-HOLLANDE.

## VASES, ARMES, PÊCHE.

| | | |
|---|---|---|
| 1. *Sagaies de trait.* | 3. *Sagaie de main.* | 6. *Sabre à ricochet.* |
| 2. *Instrument à lancer la Sagaie vû de profil: 2.a le même vû de face.* | 4. *Sagaïe de pêche, supposée brisée.* | 7. & 7.a *Boucher vû sur ses deux faces.* |
| | 5. *Casse-Têtes de différentes formes.* | 8. *Hache de pierre.* |
| 9. *Vase d'écorce 9.a Vase de Bois.* | 10. *Hameçons de Coquillages.* | 11. *Rame.* |

*De l'Imprimerie de Langlois.*



C. A. Lesueur del. J. Milbert direx.t Fortier sculp.

NOUVELLE-HOLLANDE : N.$^{\text{ELLE}}$ GALLES DU SUD.

*NAVIGATION.*

*Les Oiseaux qui courent à la surface des eaux sont des Cygnes noirs. L'Arbre au pied duquel se trouvent deux Sauvages, est un Casuarina; tous les autres sont des Eucalyptus.*

De l'Imprimerie de Langlois



C. A. Lesueur del. — J. Milbert direx. — Gravé à l'eau-forte par Pillement et terminé par Née.

**NOUVELLE-HOLLANDE : TERRE D'ENDRACHT.**

*CABANES DES NATURELS DE LA PRESQU'ÎLE PÉRON.*

*Vue de l'Île* Bernier *et d'une partie de celle de* Dorre.

*De l'Imprimerie de Langlois*



*N. Petit del.* *J. Milbert direx.* *B. Roger sculp.*

# TIMOR.

*NĬBĂ-LÉBĂ ROI DE L'ÎLE SOLOR.*

*De l'Imprimerie de Langlois.*



J. Milbert direx.

B. Roger sculp.

N. Petit del.

# TIMOR.

*CANDA Jeune fille Malaise.*

De l'Imprimerie de Langlois

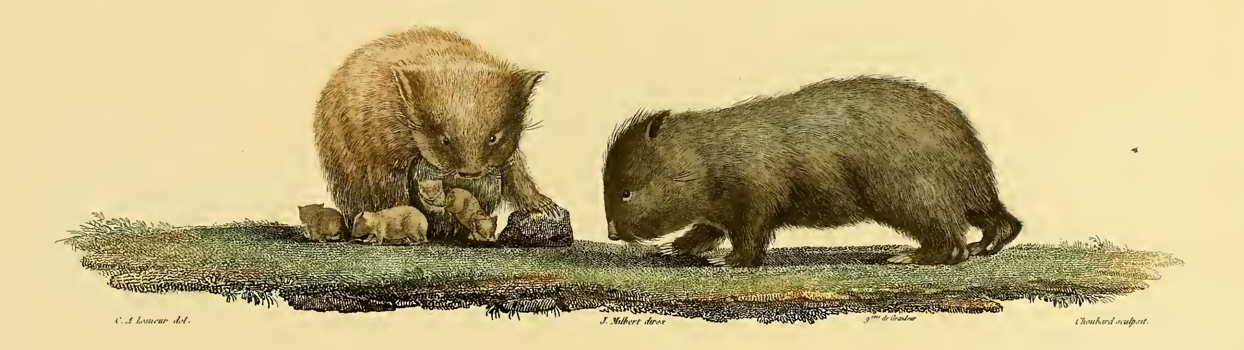



C. A. Lesueur del. J. Milbert direx. Choubard sculpsit

NOUVELLE-HOLLANDE: Île Bernier.

*KANGUROO À BANDES. (Kangurus Fasciatus N.)*

*De l'Imprimerie de Langlois*

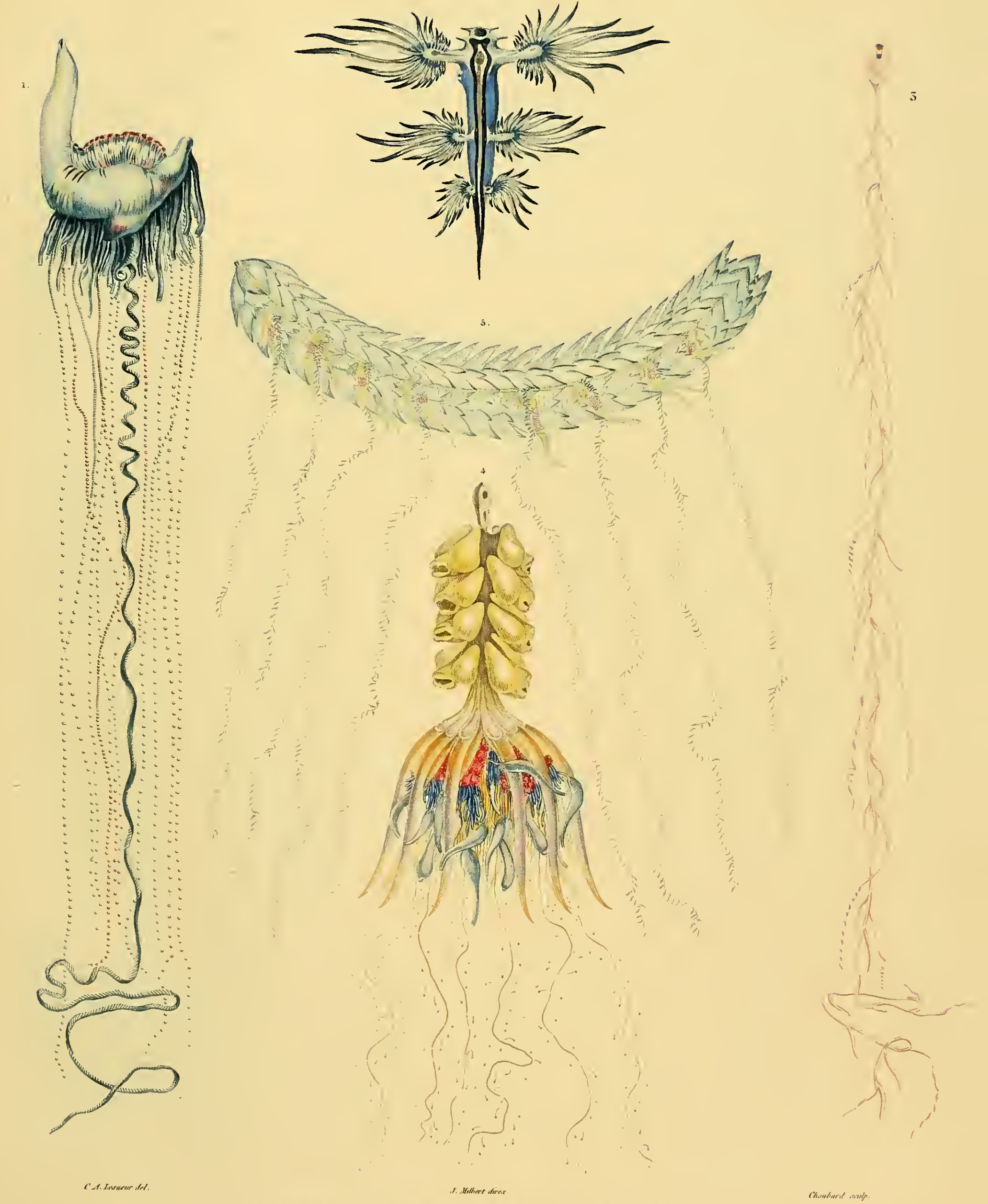


C. A. Lesueur del. J. Milbert direx. 9.me de Grandeur. Choubard sculpsit.

NOUVELLE-HOLLANDE : Île King.

*LE WOMBAT. (Phascolomis Wombat N.)*

*De l'Imprimerie de Langlois.*




C. A. Lesueur del. J. Milbert direx. Chaubard sculp.

# MOLLUSQUES ET ZOOPHYTES.

1. PHYSALIA *Megalista* N.
2. GLAUCUS *Eucharis*. N.
3. RIZOPHYSA *Planestoma* N.
4. PHYSSOPHORA *Muzonema*. N.
5. STEPHANOMIA *Amphytridis*. N.

De l'Imprimerie de Langlois

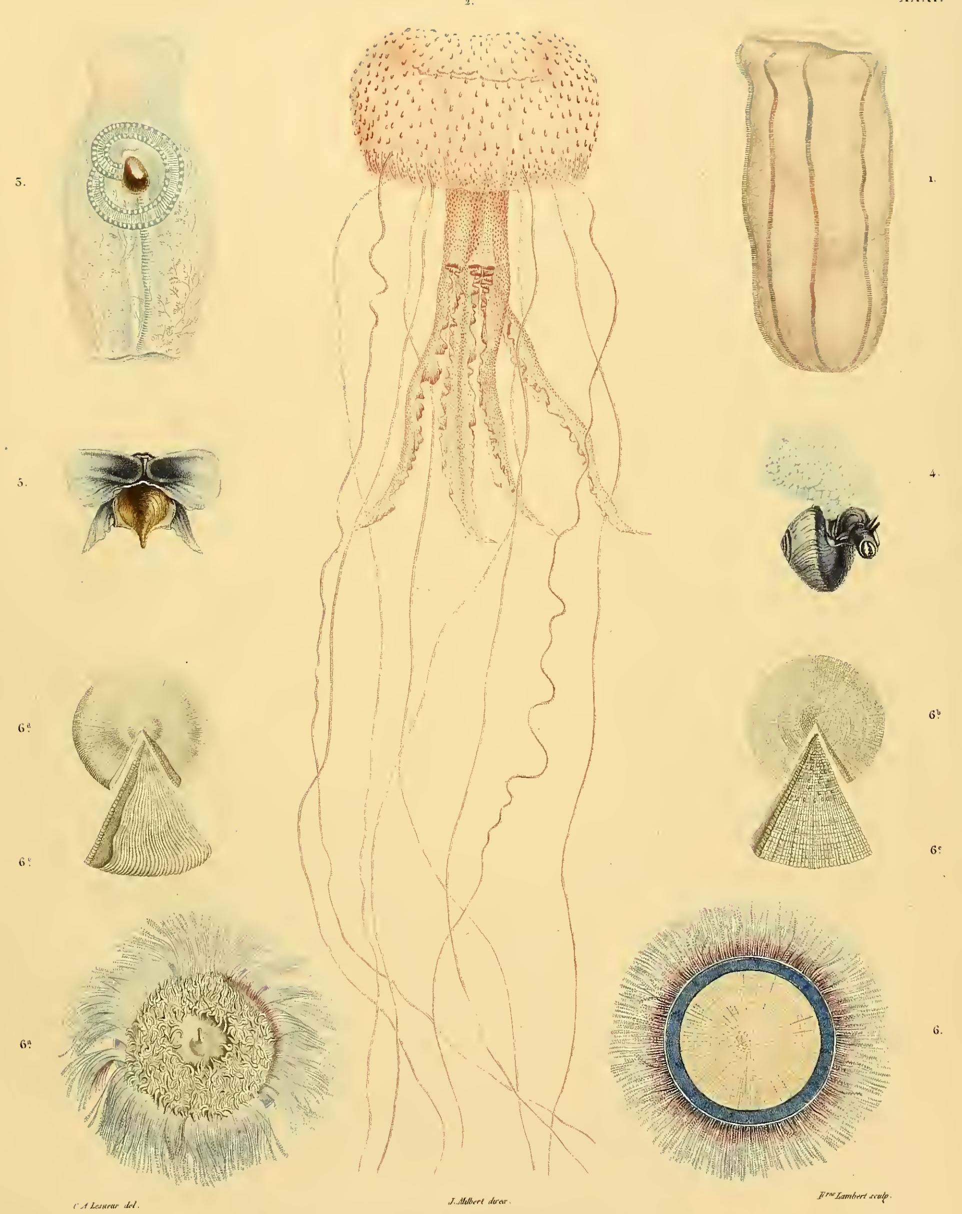



C. A. Lesueur del. — J. Milbert direx. — Fres Lambert sculpt.

# MOLLUSQUES ET ZOOPHYTES.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. PYROSOMA *Atlanticum. N.* | 1ª *Coupe longitudinale du* PYROSOMA. | 4. SPIRULEA *Prototypos. N.* | 4ª *Coupe du test.* 4b *Portion grossie.* |
| 2. CUVIERIA *Carisochroma. N.* | 2ª CUVIERIA *Vue en dessus.* | 5. LOLIGO *Cardioptera. N.* | 5. CALMAR *Cardioptère. N.* |
| 3. SALPA *Cyanogaster. N.* | 3ª SALPA *Anthelophora. N.* | 6. VELELLA *Scaphidia. N. (dessus)* | 6ª VELELLA *Scaphidia. N. (dessous.)* |

De l'Imprimerie de Langlois.




C. A. Lesueur del. J. Milbert direx. Frce Lambert sculp.

# MOLLUSQUES ET ZOOPHYTES.

1. BEROE *Macrostomus N.* 2. MEDUSA *Panopyra N.* 3. SALPA *Vivipara N.* 4. JANTHINA *Penicephala N.* 5. HYALÆA *Australis N.*

6. PORPITA *Gigantea N. vue en dessus : En dessous* 6a *: Disque intérieur en dessus* 6b *: Partie grossie* 6c *: Disque vû par dessous* 6d *: Partie grossie* 6e

De l'Imprimerie de Langlois.




C. A. Lesueur del. J. Milbert direx. Gravé à l'eau-forte par Pillement fils et terminé par Duparc.

NOUVELLE-HOLLANDE : ÎLE KING.

*L'ÉLÉPHANT-MARIN* ou *PHOQUE À TROMPE*. (*Phoca Proboscidea, N.*)

*Vue de la Baie des Eléphants.*

De l'Imprimerie de Langlois

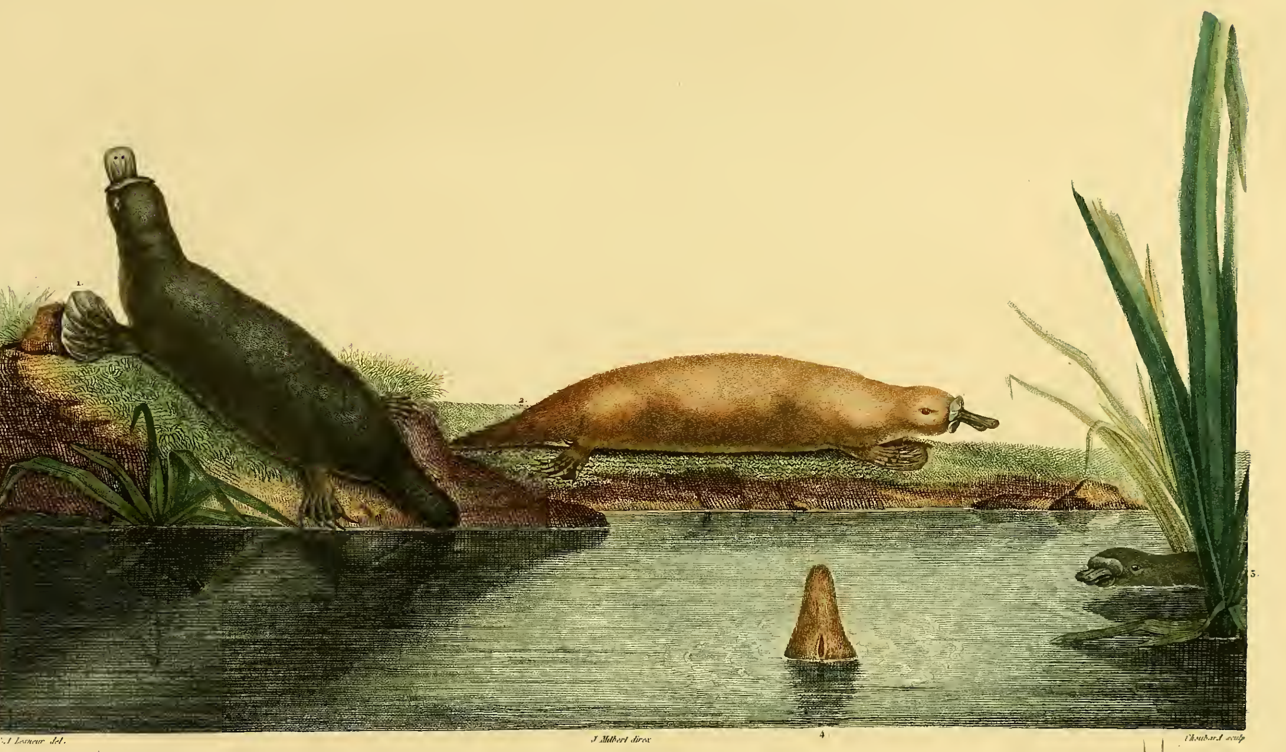


C. A. Lesueur del. J. Milbert direx. Coutant sculp.

NOUVELLE-HOLLANDE : NOUVELLE GALLES DU SUD.

DASYURE À LONGUE QUEUE (Dasyurus Macrourus Geof.)

De l'Imprimerie de Langlois




C. A. Lesueur del. J. Milbert direx. Choubard sculp.

## NOUVELLE-HOLLANDE : N.lle GALLES DU SUD.

1. ORNITHORINQUE BRUN. (*Ornithorincus Fuscus N. fœmina.*) *Poil du dos vû de face* (5.) *de Profil* (6.)
2. ORNITHORINQUE ROUX. (*Ornithorincus Rufus N. Mas.*) *Poil du dos vû de face* (7.) *de Profil* (8.)
3. *Tête de l'Ornithorinque Brun mâle sortant des Roseaux.*
4. *Dessous de la queue de l'Ornithorinque roux femelle, montrant l'ouverture commune aux organes génitaux, aux excrémens et aux urines.*

De l'Imprimerie de Langlois



C. A. Lesueur del. J. Milbert direx.

# TIMOR.

RHINOLOPHE CRUMÉNIFÈRE (*Rhinolophus Crumeniferus N.*)




C. A. Lesueur del. — J. Milbert direx. — F.ois Lambert sculp.

**NOUVELLE-HOLLANDE : ILE DECRÈS.**

***CASOAR*** de la N.elle Hollande. (*Casuarius novæ Hollandiæ. Lath.*)

*1. Casoar mâle. 2. Casoar femelle. 3. Jeune Casoar de 5 semaines environ. Les deux individus marqués de bandes longitudinales sont âgés de 20 à 25 jours.*

*De l'Imprimerie de Langlois*

1.

2.

3.

4.

6.

5.

C. A. Lesueur del.

J. Milbert direx.

F.ois Lambert sculp.

# NOUVELLE – HOLLANDE : *ILE DECRÈS.*

Détails du Casoar de la Nouvelle Hollande. *(Voyez la Pl. XXXVI.)*

1. *Bec $\frac{1}{2}$ grandeur Naturelle.* 2. *Une Plume du dos grandeur N.elle* 3. *Extrémité de l'aile armée de son piquant $\frac{1}{2}$ g.r N.elle* 4. *Une Jeune plume du Croupion.*

5. *Une Plume parfaite du Croupion $\frac{2}{3}$ de g.r N.elle* 6. *Plume du dos d'un très-Jeune Casoar g.r N.elle*

De l'Imprimerie de Langlois



C. A. Lesueur del. — J. Milbert direx. — Gravé à l'eau-forte par Pillement et terminé par Née.

## NOUVELLE-HOLLANDE : N^{LLE} GALLES DU SUD.

*Vue d'une Partie de la Ville de SYDNEY capitale des Colonies Anglaises aux Terres Australes, et de l'entrée du PORT JACKSON dans lequel cette Ville est située.*

De l'Imprimerie de Langlois



Lesueur del. Milbert direx.

# NOUVELLE-HOLLANDE : NOUVELLE GALLES DU SUD.

*Vue de la partie méridionale de la Ville de SYDNEY Capitale des Colonies Anglaises aux Terres Australes, et de l'Embouchure de la rivière de Parramatta (1803.)*

De l'Imprimerie de Langlois



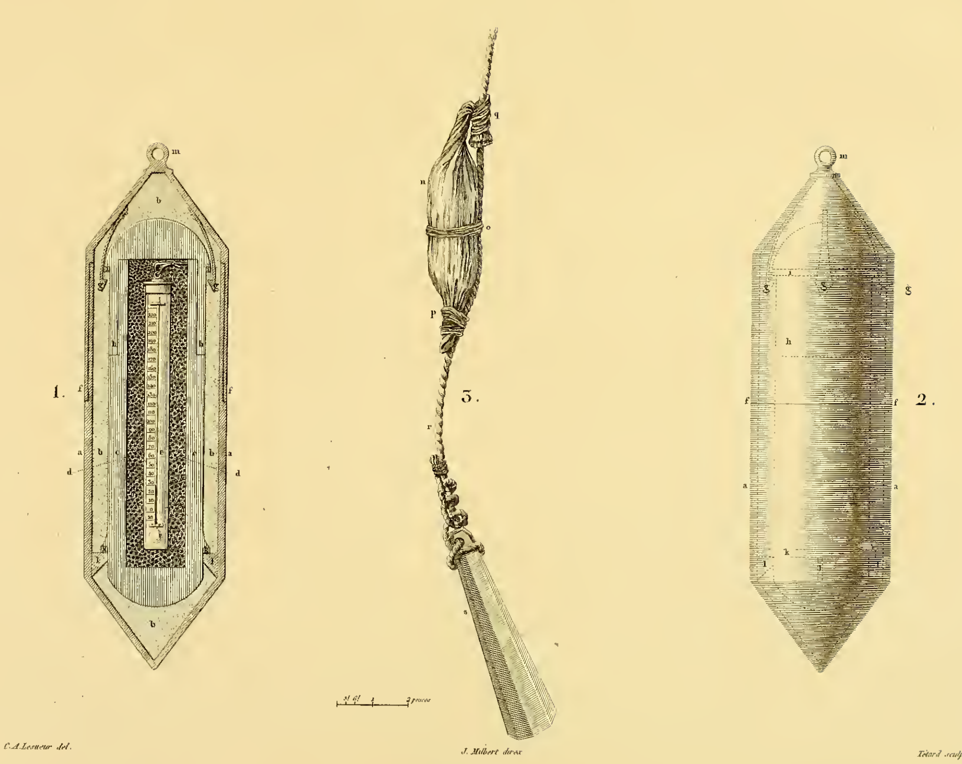


Lesueur del. — J. Milbert direx. — Gravé à l'eau forte par Pillement, terminé par Née

# TIMOR.

*Vue de la Rade, de la Ville et du Fort de* Coupang *(Kupang)*

*De l'Imprimerie de Langlois*




# PHISIQUE.

*THERMOBATOMÈTRE* ou Appareil pour mesurer la Température de la Mer à de grandes Profondeurs.

*(Pour l'explication des lettres voïez dans le Tome 2.e de la relation le Chapitre qui a pour titre. Mémoire sur la Température de la Mer, sont à sa surface, soit à de grandes Profondeurs.)*

De l'Imprimerie de Langlois.

